

beurer BY 11

	
	

Spiegazione dei simboli
I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio e degli accessori.

	Attenzione
	Seguire le istruzioni per l'uso
	Parte applicativa tipo BF
	Smallimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
	Produttore
IP 22	Protetto contro la penetrazione di corpi solidi di diametro 12,5 mm e superiore, e contro le gocce d'acqua se il corpo è inclinato fino a 15°
	Indicazione lotto
	Temperatura di stoccaggio e trasporto consentite. Umidità di stoccaggio e trasporto consentite
	Temperatura e umidità di esercizio consentite
	Il marchio CE certifica la conformità ai requisiti di base della direttiva 93/42/EEC sui dispositivi medici.

Formulari:
• Termometro
• Istruzioni per l'uso
• 1 batteria da 1,5V LR 41
Importanti avvertenze di sicurezza – conservare per uso futuro.
Per poter utilizzare in modo ottimale tutti i vantaggi del termometro, si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare lo strumento, di conservarle per impiego futuro e renderle accessibili anche a chiunque intenda servirsi del termometro.
• Il termometro è destinato esclusivamente a misurare la temperatura corporea umana.
• Il termometro è stato concepito solo per la zona di misurazione del corpo umano indicata nelle istruzioni per l'uso.
• I bambini non possono utilizzare lo strumento senza il controllo di un adulto.
• Prima di ogni nuovo impiego, controllare che il termometro non presenti segni di danni visibili, non utilizzare termometri danneggiati o usurati.
• Rispettare senza eccezioni la durata minima di misurazione fissa alla comparsa del segnale acustico. Comunicare i risultati al medico curante.
• Il termometro contiene componenti elettroniche sensibili. Si raccomanda pertanto di proteggerlo da urti, piegature, temperature elevate o raggi solari diretti.
• Questo termometro è dotato di un punta flessibile che garantisce un maggiore comfort e più sicurezza durante la misurazione, in particolare in bambini piccoli, pazienti adommentati o semi-consciousi. Non piegare la punta oltre 90°!
• Il funzionamento in prossimità di forti campi elettromagnetici, come ad esempio un telefono cellulare, può causare anomalie di funzionamento.
• All'accensione, il termometro esegue un auto-test. Non è necessario controllare la precisione della misurazione.
• In caso di temperature anormale, rivolgersi immediatamente al proprio medico curante.
• L'apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva europea per i dispositivi medici 93/42/EEC, alla legge sui dispositivi medici, alla norma europea EN 12470-3: Termometri clinici - Parte 3: termometri elettrici composti (a com-

parazione ed extrapolazione) aventi un dispositivo di massimo e alla norma europea EN 60601-1-2 (Conformità con CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8) e necessita di precauzioni d'impiego particolari per quanto riguarda i campi elettromagnetici. Apparecchiature di comunicazione HF mobili e portatili possono influire sul funzionamento di questo apparecchio.

Avvertenze sulla compatibilità elettromagnetica
• L'apparecchio è idoneo per l'utilizzo in qualsiasi ambiente riportato nelle presenti ISTRUZIONI per l'uso, incluso l'ambiente domestico.
• In determinate situazioni, in presenza di disturbi elettromagnetici l'apparecchio può essere utilizzato solo limitatamente. Non possono essere ad es. messaggi di errore o un guasto del display/apparecchio.
• Evitare di utilizzare il presente apparecchio nelle immediate vicinanze di altri apparecchi o con apparecchi in posizione impropria, poiché ciò potrebbe determinare un funzionamento non corretto. Qualora fosse comunque necessario un utilizzo non del modo prescritto, è opportuno tenere sotto controllo questo apparecchio e gli altri apparecchi in modo da assicurarsi che funzionino correttamente.
• L'utilizzo di altri accessori diversi da quelli stabiliti dal produttore dell'apparecchio o in dotazione con l'apparecchio può comportare la comparsa di significative emissioni elettromagnetiche di disturbo o ridurre la resistenza dell'apparecchio alle interferenze elettromagnetiche e a un funzionamento non corretto dello stesso.
• La mancata osservanza può ridurre le prestazioni dell'apparecchio.

Metodi di misura: Misurazione della temperatura nell'ano (retta- le)
Questo metodo di misura è il più affidabile e preciso. Introdurre con precauzione la punta del termometro nell'ano di 2–3 cm.

Misurazione della temperatura in bocca (orale)
Introdurre la punta del termometro in una delle due cavità sotto la lingua o accanto alla radice linguale.

Il punto di misurazione è il punto di riferimento del corpo umano. La temperatura corporea è il risultato di un bilancio tra il calore prodotto e quello dissipato. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

beurer BY 11

Explicação dos símbolos
Nas instruções de utilização, na embalagem e na chapa de características do aparelho e dos acessórios são usados os seguintes símbolos:

	Cuidado
	Observar as instruções de utilização
	Peça de aplicação tipo BF
	Eliminação de acordo com a diretiva (diretiva REEE), relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos
	Fabricante
IP 22	Protegido contra objetos sólidos com diâmetro de 12,5 mm e mais e contra gotas de água se a carcaça tiver uma inclinação até 15°
	Designação do lote
	Temperatura de armazenamento e humidade do ar admissíveis
	Temperatura de funcionamento e humidade do ar admissíveis
	A marcação CE comprova a conformidade com os requisitos básicos da diretiva 93/42/EEC sobre dispositivos médicos.

Formulari:
• Termometro
• Instruções de utilização
• 1 x pilha LR 41
Importantes avvertenze di sicurezza – guardar para usos posteriores.
Para poder aproveitar todas as vantagens que o termómetro lhe oferece, antes de usá-lo leia atentamente as instruções de utilização do aparelho, depois guardê-as para usos posteriores e ponha-as também a disposição de outros utilizadores.
• O termómetro destina-se, exclusivamente, à medição da temperatura corporal humana.
• O termómetro foi concebido unicamente para medições no ponto do corpo humano específico cado nas instruções de utilização.
• As crianças não devem usar o aparelho sem serem vigiadas.
• Sempre que usar o termómetro, verifique se este não apresenta sinais de danificação ou desgaste. Um termómetro danificado ou gasto não deve ser usado.
• O tempo de medição mínimo ate ao sinal acústico deve ser cumprido, sem excepção. Consulte os valores obtidos ao seu médico de família.
• O termómetro contém componentes electrónicos sensíveis. Por isso, proteja-o de impactos, dobras, temperaturas elevadas e raios solares directos.
• Este termómetro possui uma ponta de medição flexível, trazendo assim mais conforto e segurança durante a medição, nomeadamente para crianças pequenas, pessoas que estejam a dormir ou cuja consciência esteja reduzida. A ponta não deve ser dobrada mais que 90°!
• O funcionamento numa zona de fortes campos electromagnéticos, como por exemplo, perto de um telemóvel, pode resultar em medições incorrectas.
• Quando for ligado, o termómetro realiza um autoteste. Não é necessário verificar a precisão de medida.
• Se se verificarem temperaturas fora do normal, contacte imediatamente o seu médico de família.

Il punto di misurazione è il punto di riferimento del corpo umano. La temperatura corporea è il risultato di un bilancio tra il calore prodotto e quello dissipato. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute. La temperatura corporea è influenzata da molti fattori, tra cui l'attività fisica, l'età, l'ora del giorno, l'ambiente e lo stato di salute.

BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)

www.beurer.com

www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthmanager.com

<